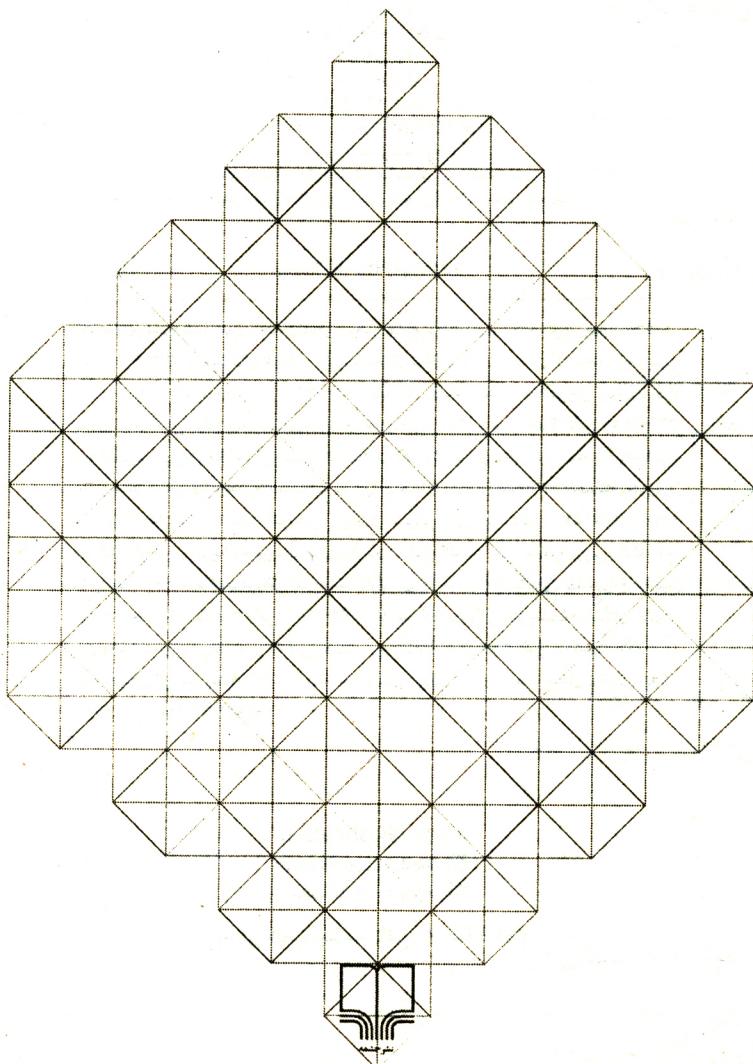


جان هینلز

# شناخت اساطیر ایران

ترجمه ژاله آموزگار - احمد تفضلی



اسطوره و آین

## فهرست مطالب

صفحه

۹.....	پیشگفتار مترجمان
۱۱.....	مقدمه
۱۲.....	طرح کلی تاریخ ایران
۲۱.....	منابع اسطوره‌ها
۲۴.....	طبیعت اسطوره
۲۷.....	اساطیر ایران باستان
۲۹.....	تصویر عالم
۳۲.....	خدایان باستانی
۳۴.....	ویو (وای)، باد
۳۶.....	تیشریه (تیشرت)، دیو خشکسالی
۳۸.....	آناهیتا (ناهید)، آبهای نیرومند بی‌آلایش
۴۱.....	ورثرنَه (بهرام)، پیروزی
۴۳.....	رَپیشوین، سرور گرمای نیمروز
۴۶.....	خلاصه
۴۷.....	خدایان مرتبط با آیینهای دینی
۴۷.....	آتش، آتش
۵۰.....	هُومَه (هوم)، گیاه و خدا
۵۲.....	خلاصه

صفحه

۸۵.....	اسطورة آفرینش.....
۹۱.....	نخستین پدر و مادر بشر.....
۹۳.....	خدا و انسان.....
۹۵.....	اسطوره‌های پایان جهان.....
۹۵.....	زندگی پس از مرگ .....
۹۸.....	زندگی آن جهانی .....
۹۸.....	بهشت .....
۹۹.....	دوزخ .....
۱۰۲.....	داوری جهانی.....
۱۰۳.....	دوران آهن .....
۱۰۳.....	نخستین منجی .....
۱۰۵.....	دومین منجی .....
۱۰۶.....	سومین و آخرین منجی.....
۱۰۹.....	کیش ذراواني، بدعتی در دین زردشتی.....
۱۱۷.....	اساطیر کیش مهر.....
۱۳۹.....	اسطوره و پیامبر .....
۱۴۹.....	اسطوره و شاه .....
۱۶۱.....	اسطوره و تاریخ .....
۱۶۳.....	اسطوره و تفسیر تاریخ .....

صفحه

۵۵.....	قهرمانان ایزدی .....
۵۵.....	پمه (جم).....
۵۷.....	هوشنگ و تخمورو (تهمورث) .....
۵۹.....	ثریته (آثر ط)، ثریتونه (فریدون) .....
۶۱.....	کرساپه (گر شاسب) .....
۶۳.....	خلاصه اساطیر باستانی .....
۶۵.....	اساطیر زردشتی .....
۶۷.....	ستیز میان خدایان و دیوان .....
۶۹.....	نیروهای خیر .....
۶۹.....	آهوره مزدا، سرور دانا .....
۷۰.....	آمشه سپتنه ها (امشا سپندان)، پسران و دختران خدا .....
۷۱.....	و هومه (بهمن)، اندیشه نیک .....
۷۲.....	آشه (اردی بهشت)، راستی .....
۷۴.....	خششره ویریه (شهریور)، شهریاری مطلوب .....
۷۴.....	ازمیتی (اسپندارمد)، اخلاص .....
۷۵.....	هورزاتات (خرداد) و امیراتات (مرداد)، کمال و بیمرگی .....
۷۵.....	سروش (سروش)، فرمانبرداری .....
۷۸.....	ایزدان یا موجودات ستودنی .....
۸۰.....	نیروهای شر .....
۸۰.....	آنگره میشو (اهریمن) .....
۸۱.....	ایشمeh، خشم .....
۸۲.....	اژی دهاکه (ضحاک) .....
۸۳.....	طبیعت شر .....

۱۶۶..... بازسازی تاریخ بنابر اسطوره .....

۱۷۱..... اسطوره، مناسک و نمادپردازی .....

۱۷۵..... مراسم مربوط به درگذشتگان .....

۱۷۷..... مناسک آتش .....

۱۸۱..... هوم و نثار مرتبط با مناسک آن .....

۱۸۳..... مفهوم اسطوره و مناسک .....

۱۸۹..... نتیجه‌گیری: اسطوره و ایمان .....

۱۹۱..... مفهوم خدا و جهان و انسان .....

۱۹۹..... فهرست مآخذی که در متن به اختصار به آنها ارجاع داده شده است .....

۲۰۰..... فهرست برخی از اصطلاحات .....

۲۰۱..... کتاب نامه .....

۲۰۳..... فهرست عمومی .....



## خدایان باستانی

عبادت نه در عبادتگاه بزرگ یا معبد بلکه در فضای باز بر روی کوه‌ها انجام می‌گرفت. ایرانیان باستان عادت داشتند که «بر بلندترین قلهای کوه‌ها بالا روند و برای زئوس<sup>۱</sup> قربانی کنند. آنان تمام گبد آسمان را زئوس می‌نامند و همچنین برای خورشید و ماه و زمین و آتش و آب و باد قربانی می‌کنند». (هرودوت، یکم، ۱۳۱، مولتن، آین زردشتی اولیه، ص ۳۹۱ و بعد). محراب‌های آنان در معابد نیست، بلکه در بلندی‌های کوه‌هاست. نقش‌های بر جسته بزرگ و کثیف‌های شاهان در مراکز بزرگ تمدن نیستند، بلکه بر سینه صخره‌ها جای دارند.

گرچه خدایان غالباً با تصویرپردازی‌های اساطیری توصیف شده‌اند، اما نسبتاً اسطوره‌های کمی درباره آن‌ها روایت شده است. این خدایان با اصطلاحات خاص توصیف انسان وصف شده‌اند مانند خدایان گردونه‌ران که در گردونه‌های زیبایی که آن‌ها را اسپان بیمرگ می‌کشنند، به پیش می‌تازند. اما چون به این «انسان مانندگی» خدایان دقت کنیم، می‌بینیم که این خصوصیت از میان می‌رود. به عنوان مثال آمده است که خدای بزرگ میثرا<sup>۲</sup> (= مهر) هزار

۱. منظور اهوره مزداست. (م)

2. imagery

3. anthropomorphic

4. anthropomorphism

5. Mithra

چشم دارد؛ این نکته نماد بارزی است بیانگر این عقیده که هیچ‌کس نمی‌تواند خطای خود را از این خدا پوشاند و از عواقبش بگریزد.

بسیاری از دانشمندان معتقدند که چون جامعه هندواروپایی به سه طبقه یعنی فرمانروایان، جنگجویان و کشاورزان<sup>۱</sup> تقسیم می‌شد، خدایان نیز به سه دسته تقسیم می‌شدند. این فرضیه مربوط به ساخت «سه گانه» جامعه بشری و ایزدی همچون کلیدی برای گشودن بسیاری از مشکلات اسطوره‌شناسی ایران به کار گرفته شده و احتمالاً در این مورد افراط شده است؛ اما می‌توان به این موضوع کاملاً معتقد بود که سلسله مراتب خدایان براساس الگوی بشری ساخته شده است.

خدایان فراوانی در اساطیر ایرانیان باستان بوده‌اند و تعداد آنان بیش از آن است که بتوان در اینجا درباره همه آنان بحث کرد. فقط می‌توانیم به شخصیت‌های اصلی در تفکرات هندو ایرانی و بومی ایرانی نظری یافکنیم.

### وَيُو<sup>۲</sup> (وای)، باد

باد که در ابر باران‌زا زندگی می‌آورد و در طوفان مرگ، یکی از اسرار آمیزترین خدایان هندو ایرانی است. در یکی از متون هندی درباره او آمده است که وی از نفس غول جهانی که دنیا از بدن او ساخته شده، پیداگشته است. برگردانه تیزروی که آن را صد یا حتی هزاراسب می‌کشند، سواراست. اوست که «نورهای گلگون» یعنی برق را ایجاد می‌کند و سپیده‌دم را هویدا می‌سازد.

در ایران وی شخصیتی بزرگ و در عین حال معماًی است. برای او هم آفریدگار (اهوَه مِزْدَا) قربانی می‌کند و هم اهریمن (انگرَه مَنِیو)<sup>۳</sup>. آفریدگار بر تختی زرین در زیر ستون‌های زرین که آن‌ها را سایبان‌های زرین پوشانیده‌اند،



آادو (Oado)، خدای باد بنا به اعتقاد کوشانیان، احتمالاً از کلمه ایرانی واَه (Vata) «باد» یعنی عنصری که ویو (وای) بر آن نظارت دارد، منطق شده است. امپراطوری کوشانی از ناحیه گگ تا آسیای میانه در طول سه قرن نخستین میلادی گسترش داشته و دین آنان از افکار چینیان و هندیان و ایرانیان و رومیان تأثیر پذیرفته است. از این رو بسیاری از خدایانی که بر روی سکه‌های شان دیده می‌شوند، از دین ایرانیان اقتباس شده‌اند.

۱. در متن انگلیسی: کارگران تولید کننده. (م) ۲. Vayu: در متن‌های پهلوی وای. (م)

۳. اهریمن. در بیش پانزدهم که اختصاص به وای دارد، از اینکه اهریمن برای وای قربانی کرده باشد، سخنی به میان نیامده است. تنها بعضی از موجودات اهریمنی مانند آری‌ذهاکه (ضحاک) اور استایش کرده‌اند. (م)